Margoliouth Collection of Syriac Manuscripts in the Bodleian Library, Oxford: A Handlist

Sebastian Brock

MS SYR 1

[= MS.Syr.d.34; Acqd. 1980]
ff.100 (with modern pencil pagination). 23x16 cm. Paper.
1 column (writing 17x11½ cm) of c. 19 lines.
10 numbered quires of 10ff (complete).
Binding: wooden boards with cloth spine.
East Syrian hand, vocalized and rubrics; dated 2 July 1824, Tergawar.
Contents: Memre for Rogation of Ninevites.

ff.1-2a: jottings
f.2b (= p.1): Title: ‘Book of Memre of the Rogation, selected from the memre of blessed Mar Ephrem, set in order and arranged by Mar Rabban Yaqqira...’
p.40 Second Mawtba for Monday.
p.62 First Mawtba for Tuesday.
p.189 Explicit.
p.189-93 Colophon: ‘completed 2 Tammuz (TMWS !), Wednesday of 5th week of Apostles AG 2135.
p.190 ‘written in district Tergawar in village Balwalan, in church of Mart Maryam, Mar Thomas, Mar Yohannan. In days of Catholicos Shem’on and bishop Abraham.
p.191 ‘scribe: Archdeacon Giwargis son of late Zay’a and s. of priest Lagin from priestly family.
p.192 ‘being from the house of bishop John who built Mar Hazqiel on the edge of Daryan.’
pp.194-5 Blank apart from some jottings.

MS SYR 2

[= MS.Syr.f.9; Acqd. 1980]
ff.63. 15x10½ cm. Paper.
1 column (writing within single red lined box 12½x7 cm) of c. 25 lines.
8 numbered quires of 8ff (complete).
Binding: tooled leather.
Diminutive East Syrian hand, partly vocalized, rubricated; dated 19 Oct or Nov 1727 or 1728.
Contents: Weekday prayers (Shehima).

f.1a: scruffy note of presentation to Margoliouth, dated 29 June AD 1898.
f.1b: Title with geometric surround.

(1) Marmyatha for Mon to Sat: ff.1b-12a
(2) Shuraye and 'Unyatha for Mon to Sat: ff.12a-20b.
(3) Ramsha for Mon to Sat: 20b-25b.
(4) Sapra for Mon to Sat: 26a-27b.
(5) Sapra for dominical feasts and Sundays: ff.27b-31b.
(6) Qale d-sahde for Ramsha and Sapra: ff.31b-47a.
(7) Tarʿe for months: ff.47a-49b.

(some are attributed to R. Abraham of B. Slokh and his nephew Mar Gabriel, composed in AG 1837 and 1910 respectively 1525/6, 1598/9; and to Mar ‘Abdisho of Gazarta.
For Abraham and Gabriel see Macuch, *Gesch. spät- u. neusyr. Lit.* pp.37-8).
(8) Qale d-Gawa for Wednesdays throughout year: ff.49b-58b.
(9) Qanune for office of Hullale on memorials: ff.58b-60a.
(10) Colophon: ff.60b-61a.

‘completed 19 Teshrin (I or II?), Thurs (corrected from Friday), AG 2039.
Place and name of Church deleted. Time of Patriarch Shem’on.
Scribe’s name (61a) deleted.
(11) An untidy hand has added a sughitha ܕܡܡܘܐ ܛܠܝܬܐ : 6lb-63a
[cp. Cambr. Add 2820, Cat. p.684: ‘On the maiden Māmōi (the college of Nisibis’].

MS SYR 4

[= MS.Syr.d.35; Acqd. 1980]

ff.266. 25x18 cm. Paper.
1 column (writing 20½x12 cm) of c. 24 lines.
28 numbered quires of 10ff (but quires 4 and 5 are of 8ff; quire 14 of 12ff); first four folios of quire 1 missing, likewise last eight folios of quire 28)

Binding: lost. Edges of leaves much worn and worm eaten.
East Syrian hand, sparsely vocalized, rubricated. Perhaps 17th or 18th cent. At one time in India.
Contents: Kashkul and Qale.

(1) Kashkul: ff.1-134b (Beginning lost)
(2) Qale according to rite of Mar Gabriel, Mar Abraham and the Upper monastery: ff.135a-266b. (End lost)

Marginal indications for the liturgical season throughout. Several folios have had numbers added in Malabar script by a later hand. On ff.98b, 143a, 162b, and 165a, a later West Syrian hand (19th cent?) has added a note of ownership ‘this book belongs to priest Philip called Igkalikel’, and on 127a he has written in English ‘This is Book of Phipp Cattanar’.

MS SYR 5

[= MS.Syr.d.36; Acqd. 1980]

ff.116. 28x18½ cm. Paper.
1 column (writing 22½x14½ cm) of c.28-31 lines.
11 numbered quires (quires 1-5 of 12ff, 6-11 of 10ff); first folio of quire 1 is missing.
Binding: late 19th century rebinding, with repair of early folios which had come loose.
East Syrian hand, vocalized and rubricated; dated 7 Jan 1680, Tergawar.
Contents: ‘Abdisho’’s *Paradise of Eden*, preceded by five miscellaneous pieces.
(1) Acephalous text on monastic history: ff.1-15b.
   (on 6b-9b various Egyptian fathers are mentioned: Isidore (6b), Dorotheos, Didymus (7a), Pachomius (8b), Arsenius and Palladius (9b); on 11a-12a Sabrisho and Hormizdad are named).

(2) Lexical, arranged alphabetically: ff.15b-17a.

(3) Memra on ‘greatness of the Mysteries’ [= Narsai memra 17]: ff.17b-30b.

(4) On the hours of the Day and the Night: ff.31a-b.

(5) Calendrical text on reckoning of Lent: ff.31b-33b.

   (With proemion; each of the 50 memre is followed by a scholion on any difficult words).

(7) Colophon: ff.113a-115a.

114a: completed 7 Kanun II, Thursday after Epiphany, AG 1991; in days of Catholicos Shem on and (metropolitan Hnanisho’ - substituted by a second hand) of district of Tergawar.

114b: scribe is priest David, son of Joseph; written in Darbend (DRBNT), in church of Mar Jacob brother of our Lord.

(8) Final verse prayer: ff.115a-116a. (12 syllable metre).

**MS SYR 6**

[= MS.Syr.e.22; Acqd. 1980]
ff.35. 20x14 cm. Paper.
1 column (writing 17x11 cm) of c. 19 lines.
7 numbered quires (quires 5 (of 12ff) and 6 (of 10ff) alone are complete: quires 1 and 2 are missing altogether, while quires 3 and 7 consist only of the outside two folios; quire 4 is missing a folio after f.6 of the ms).

Binding: lost.
East Syrian hand, vocalized and rubricated. Perhaps 18th cent.
Contents: Funeral service.

In the surviving portion the following headings are found:
f.25a ܡܫܪܝܢ ܓܠܐ ܗܢܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܩܒܪܐ
f.29a ܬܘܒ ܦܣܘܩܐ ܕܟܠܢܫ
f.31b ܬܘܒ ܦܣܘܩܐ ܕܥܠ ܢܫ

**MS SYR 7**

[= MS.Syr.e.23; Acqd. 1980]
ff.115. 21½x15½ cm. Paper.
1 column (writing 17½x10 cm) of c. 20 lines.
14 numbered quires (quires 1-3 of 10ff, 4-13 of 8ff, 14 of 6ff); the first and last folio of quire 1 is missing. The original scribe has also numbered each folio on top right of each verso; numbers 64 and 82-85 are repeated by oversight.

Binding: tooled leather.
East Syrian hand, vocalized and rubricated; dated 21 July 1815, Mosul.
Contents: Carshuni lections from Pauline epistles for Sundays and Festivals.

f.1a: two cursive notes of ownership in Arabic and modern Syriac; the latter records the donation of the manuscript to Margoliouh in 1901.

f.1b: Title

f.114b-115a: Colophon, in Syriac
Completed Wed 21 July AD 1815 = AG 2126; written in Mosul in the vicinity of the Upper Monastery.
Copyist: priest Abdulkarim son of deacon Hadbeshabba, whose family came from ‘Amadia.

MS SYR 9

[= MS.Syr.e.24; Acqd. 1980]
ff.97. 21x14½ cm. Paper.
1 column (writing 17x11 cm) of c.20 lines.
9 numbered quires of 10ff. The last folio of quire 9 is not signed, and no signatures are available for the last (10th) quire, with several leaves loose.
Binding: wooden boards and cloth back; f.89a has binder’s note ‘rebound by Gabriel’; the year is given twice, as AG ‘ṣq’ and ‘ṣṣb, perhaps intending 2091/2 = AD 1779/81.
East Syrian hand, partly vocalized and rubricated. Perhaps 16th or 17th century.
Contents: John of Mosul’s Shappirit dubbare and another work; misc. works at end.

1a: an untidy list of names in red.
1b: John of Mosul, Shappirit dubbare. (Preceded by an apologia)
Incipit: f.2b
‘Memra taken from words of Solomon s. of David’: 59b
‘Memra II, from Wisdom of Solomon’: 68b (this is the memra edited by Strothmann, GOF)
‘Memra III, from Qohelet’: 85a.
Explicit: 88b

89a: Binder’s note (see above)
89b: ‘Another memra by Rabban John, to one of the brethren who spoke evilly of him’.
End missing. Inc. ܐܝܬ ܗܘܐ ܫܐ.. ܬܐ ܩܕܝ ܕܝܢ ܚܕ ܡܢ ܐܒܗ.

90a: Acephalous work on grammar: 90a-95b. (Names mentioned include Elia metr. of Nisibis (90b), ’nanisho in Beth Abe, physician and philosopher Yohannan, Elia Catholicos, Ishobarnun catholicos, Ramisho, Yohannan the stylite, (91a) Joseph Huzzaya and Ahudemmeh, Yohannan bishop of Tmanon, R. David of Beth Rabban and Jacob).

95b: History of one of the saints and his dream: 95b-97a.
Inc. ...لاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلاًلا°
MS SYR 13

[= MS.Syr.d.37; Acqd. 1980]
ff.123. 22x14½ cm. Paper.
1 Column (writing 18½x12½ cm), c. 19-22 lines.
11 numbered quires of 10 or 12ff; several disordered in a subsequent rebinding, several leaves lost and some wrongly placed, e.g. signature at end of quire 8 bound as f.9a!
Binding lost.
East Syrian hand, vocalized and rubricated. Dated (f.115a) 1715/6.
Contents: mainly mantic and astrological texts.

(1) Names of apostles etc in red, followed by short (liturgical?) acclamations; beginning and end lost. ff.1-8.
   [f.9a is displaced, being the last leaf of quire 8 (beginning on f.80a).]
(2) Mantic fragment, beginning and end lost (perhaps displaced from later in the manuscript). ff.10-11.
(3) Lots (ܚܘܝܐ) ff.12a-23a.
(4) text on horoscopes (ܚܘܝܐ). ff.23a-40b. [cp. BL Or. 2084]
(5) ‘Indication of times, of Daniel the prophet’, ff.40b-57a. (on significance of different occurrences during twelve months of the year, beginning with Nisan). [cp BL Or 2084]
(6) On rainbow and other phenomena. ff.57a-71a.
(7) How to find out if a sick person will die or not. f.71a.
(8) (f.72 is in an untidy somewhat later hand). On stars, thunder etc. ff.72b-91b (end lost).
(9) Numerological (beginning lost). ff.92a-115a (ܐܗܠܝܢ ܫܠܡ ܦܣ)
(10) Colophon: scribe is La’azar son of priest and archdeacon Abraham; copied in AG 2027.
(12) Mantic text on days of month, ff.116a-119a.
(13) On twitches, ff.119a-121a.
(14) Various astrological data, ff.121a-123b (end lost).

MS SYR 14

[= MS.Syr.g.3(R); Acqd. 1983]
Scroll. 122½ x 7¾ cm. Paper.
East Syrian script; 19th century.
Contents: Charm, in the form of a small scroll with prayers and stylized illustrations. Written for the benefit of TRZN daughter of ZRD’.

1. ‘Our Father’, prefaced by: ܥܠ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܡܫܪܐ ܥܒܕܐ ܚܛܝܐ ܠܡܟܬܒ ܚܪܙܐ ܗܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܘܛܪܐ ܓܢܣܝܐ. ܚܪܡܐ ܕܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ.
2a. ‘Prayer of Adam’, beginning: … qs (contains mention of TRZN d. of ZRD’)
2b. ‘Prayer of Angel’. Trisagion, with mention of TRZN.
3. Illuminations. Stylized figures of four evangelists, standing, with left arms raised.
4. Gospel of St John 1:1-5, followed by invocation of various sacred names against demons; contains mention of TRZN.
5. Illuminations:
(a) Mary, with two birds.
(b) Christ
(c) Joseph ‘the betrothed of Mary’.
All have inscriptions identifying them.

6. A curse (ḥerma) of Mart Maryam against the evil eye, beginning: ܥܝܢܐ ܒܝܫܬܐ ܢܦܩܬ ܡܢ ܟܐܦܐ ܩܫܝܬܐ...
(contains mention of TRZN).

7. Illumination of St George, mounted on a horse and slaying a serpent with a lance.

8. A curse of St George against sickness, beginning: ܐܘ ܐܣܝܐ ܕܟܠ ܟܐܒܝܢ ܘܐܣܘܒܐ...
(contains mention of TRZN).

Throughout a second hand has inserted between the lines the name HNZD’, intended to replace that of TRZN.

On the reverse are two geometrical ornamentations and a note by the scribe, the priest Mattin ZWʾ: (or ܐܬܟܬܒ ܡܢ ܐܝܕܝ ܡܼܲܬܝܼܢ ܙܘܥܐ ܩܫܝܫܐ ܢܵܘܣܹܦ ܐܝܢ).

Miscellaneous fragments (prayers etc) in binding.

MS SYR 16

[= MS.Syr.f.10; Acqd. 1980]
ff.263. Two different manuscripts bound together:
A (ff.1-44) 11x16 cm;
B (ff.45-263) 18x12 cm. Paper.
A = 1 column (writing 14x8 cm) of c. 19 lines;
B = 1 column (writing 14x9 cm) of c. 19 lines.

A has parts of quires 2-5, 7 present, of which only 3 and 4 are complete (10ff).
B has 20 numbered quires (of 12ff, but quire 11 of 6ff; quire 1 has 4ff missing at beginning, quire 14 has only the outside folios with signatures; quire 20 probably has several folios missing, and ff.254-end probably represent inner folios of quire 22).

Binding: wooden boards with cloth back.
A = several E. Syrian hands, sparsely vocalized, and rubricated; perhaps 17th cent.
B = transitory hand with mainly west Syrian characteristics (esp. h, d, r, š), but with several E. Syrian features (semi estrangelo ’, t; Eastern ligature for t’). Perhaps 13th or 14th cent. (before 1362/3).

Contents: Miscellaneous.

A. (1) Old and New Testament lections ff.1a-37b
f. 2a Nativity (Isaiah Micah Luke)
4b Sunday after Nat. (Genesis Samuel Matthew)
8a Memorial of Mary (Exodus Micah Acts Matthew)
10b Second Sunday after Nat. (Exodus Jeremiah Luke)
14a Epiphany (Numbers Isaiah Matthew)
17b Memorial of John the Baptist (Isaiah Mark)
25a Sunday after Epiphany (Exodus Isaiah Luke)
28b Friday of Memorial of Peter and Paul (Kings Acts Matt.)
33b Second Sunday after Epiph. (Numbers Isaiah John).
36b Memorial of Evangelists (Kings Acts Matthew).
(several are farced with non biblical material, and on 35a-b there are historical notes on the evangelists).

f.38b (end of quire 5) is blank; quire 6 lost.

(2) Acephalous description of Rome and Constantinople, ff.39a-43a.
(several different hands, all diff. from that of (1).

(3) Narrative about an evil priest, ff.43a-44a.

(4) Narrative about two monks, ff.44a-b.

B. (5) Prose history of Rabban Hormizd (beginning lost), ff.45a-143a.
(opens with p.4 line 14 of Budge’s edition).

(6) Description of ‘Indiction’ which goes round every 532 years, ff.143a-148a.

(7) Homily before the Gospel (alphabetical): ff.148a-149b.

(8) History of John bar Rhomaye, whose father made him a gold Gospel book, ff.149b-163b. (cp Wright, Cat. BM, p.1282, for other mss)

(9) Teshbohta recited on Sundays of Subara (Advent), ff.163b-4b.
(in a very untidy E. Syrian hand, ending with jottings and date of writing, AG ‘trsd’ = 1694.

(10) History of martyrs Giwargis, <A>ntoninus, ‘trtrtllys, and queen Alexandra in the days of Dadiana the wicked king, ff.165a-180b.

(11) Questions of Simon Kepha on the divine mysteries of the holy leaven, and on baptism and the origin of baptism, ff.181a-189b (end lost).

(12) Hephkatha, ff.190a (beginning lost)-193b.
    f.190a Nativity
    f. 192b Mary

(13) Sedre for various festivals (short), ff.193b-201a.

(14) Hephkatha for Sundays, ff.201a-213a.

(15) Notice concerning nations after the division of tongues, ff.213a-217a.

(16) History of Cyriacus and Julitta, ff.217a-240a.

(17) History of Apostles Matthew and Andrew, ff.240b-263b.
    (not the recension printed by Wright).

(At beginning of ms is a loose leaf from another E. Syrian ms containing the same text as that on f.39a).

MS SYR 17

[= MS.Syr.f.11; Acqd. 1980]
ff.71. 15½x10½ cm. Paper.
1 column (writing 11½x7½ cm) of c. 16 lines.
Parts of 11 numbered quires (10ff), of which quires 4, 7, 9 and 10 alone are complete; quires 1 and 5 are lost, as is most of 6.
ff.1-9 (and ff.19, 69) are loose and out of order (signature for quire 6 on f.1a, of quire 8 on f.4b).

Binding: wooden boards covered with leather.
East Syrian hand, sparsely vocalized, and rubrics only in (2). Perhaps 18th century.
Contents: History of Mary.

(1) History of Mart Maryam, ff.1-68
    (The text edited by Budge)
(2) Astrological (?) fragment, beg. and end lost, ff.69-71.

MS SYR 19

[= MS.Syr.e.25; Acqd. 1980]
ff.110 (paginated in Syriac, pp.1-206, with exception of ff.1-2, and last four folios). 20½x16½ cm. Paper (watermarked). 1 column (writing enclosed within red double lined frame, 13½x9 cm), of c. 18 lines. 11 numbered quires of 10 folios. Unbound. East Syrian hand, vocalized and rubrics for title; dated 1900, or 1902; evidently copied from ms of 1681. Contents: History of Rabban Hormizd. (= Prose history, ed. Budge).

f.1b Extracts from tomb inscriptions at R. Hormizd monastery (notices concern Shem’un died AG 1849, and Shem’un died AG 1870.

f.2b History of R. Hormizd


f.106a copied 15 December, 2nd Saturday of Subara, AG 2212 = AD 1901 (sic!), in time of Rubil Shem’un catholicos, by priest and archdeacon Isho, son of priest La’azar of Beth Qasha of Arbel, now living in village Mazra’a of Thoma. Copied for Mister Mar Golyad [= Margoliouth!], i.e. David son of Hazqiel, from Kingdom of Engliz (England). Copied from a manuscript in the archive of Mar Rubil Shem’un patriarch of the ancient Chaldeans of the East in the village of Qudshannis, in territory of Kurdistan.

f.108a another extract from tomb inscriptions, concerning Patriarch Elia [VII] died AG 1902, with note that this was copied from plaster inscription by Yawnan of Thoma AG 2177 = AD 1866, April 30.

MS SYR 21

[= MS.Syr.f.12; Acqd. 1980]
ff.183. 16x10½ cm. Paper.
1 column (writing 12x7 cm) of c. 18 lines. Parts of 19 numbered quires (10ff); quires 4-6, 9-11, 12-18 alone are complete; several loose leaves are out of order. Binding: wooden boards with traces of cloth backing. East Syrian hand, mostly sparsely vocalized, rubricated. Perhaps 18th century. Contents: miscellaneous.

(1) Ahiqar (beginning lost), ff.1-8, 15-25b.
(2) Metrical piece of martyrdom of deacon Abdal’aleq, ff. 9a-14b.
(7x7 metre, beginning and end lost; martyrdom took place on 6th Friday of Summer (f. 9b) before an Emir (f.10b). The martyr appears not to be known).

(3) Lexical, arranged alphabetically, ff.25b-39a.
(4) Onomasticon, alphabetical, ff.39a-44a.
(5) Synonyms, 44a-51b. [cp Camb. 2812 (cat. 636); Macomber Hunayn Festival, p.51a (n. 88).
(6) Greek words, 51b-55a.
(7) Lexical, ff.55a-57b. [cp Camb. 2812 (cat. 637)]
(8) Isho 'barnun, on Luminaries, ff.57b-61a. (cp Baumstark p.220 notes 7-8)
(9) On the Fall, ff.61a-b.
(10) Excerpts, lexical, arranged alphabetically, ff. 61b-70a.
(11) History of Joseph son of Jacob, written by Basil of Caesarea, ff.70b-116b. (cp Baumstark p.79 note 1).
(12) History of an old solitary who lived by the river Euphrates, ff.116b-118a. (same text in Mingana syr. 71)
(13) History of John son of Zebedee, ff.118b-146a.
(14) History of Apostles Matthew and Andrew, ff.146a-164b
(15) History of Thomas, ff.164b-83 (end lost).

The scribe gives his name as ŠYRYNŠ on f.155a (cp 61b, 62a, 65a).

MS SYR 26

[= MS.Syr.d.38; Acqd. 1980]
‘Stoddard’s Modern Syriac Vocabulary’, copied by ‘Dr Marsigny’ at New Haven in 1873 from Yale ms 107. (For this unpublished dictionary, see Macuch p.133).
OTHER UNCATALOGUED SYRIAC MANUSCRIPTS IN THE BODLEIAN LIBRARY, OXFORD

MS SYR.E.7

[Acquired from the Rev. Yaroo M. Neesan in 1898]

ff. 190 (numbering of folios is modern). First and last folio have been torn away, but with no loss of text. 19.5 x 14.5 cm. Parchment.

1 column (writing 15.5 x 10.5-11 cm) of c. 26 lines (c. 23 near beginning). 19 numbered quires. Quires 1-18 have 10ff; in quire 18, folios 4 and 7 (forming 4th bifolium) are two single sheets. Quire 19 has 12 ff. Hair side of parchment is on the outside of quires. Every 3½ to 4 folios the letter ṣ is found in the margin. These may indicate the folio breaks in the manuscript (āḥāḥā) exemplar, which was evidently larger than this manuscript.

Binding: wooden boards (not original).
Script: small East Syrian Estrangela, with occasional ES vocalisation. Brownish black ink, with red for headings and numbers. Decoration confined to quire numbers.
Scribe: Marqos.
Recipient: written for Rabban Isho’ of the village of Beth B’DY (= modern Bebadi, W of 'Amadya).
Date: 10th/11th century.
Contents: Second Part of Isaac of Nineveh’s works, in 41 chapters. (This is the only complete manuscript of this important work, and also the best witness to the original text.)

Chapters IV-XLI were edited by Sebastian Brock, Isaac of Nineveh (Isaac the Syrian): ‘The Second Part’, Chapters IV-XLI (CSCO 554 (Text); CSCO 555 (English translation); Leuven; Peeters, 1995). In Brock’s edition this manuscript has the siglum B. Brock’s introduction provides further details of scribal practices and idiosyncracies.

The opening three chapters, which include 2 opening sections and four ‘Centuries’ of Kephalaia Gnostica, are to be edited in the CSCO by Paolo Bettio.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>folios</th>
<th>Chapter</th>
<th>folios</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>1r-19r</td>
<td>XIII</td>
<td>137v-138r</td>
</tr>
<tr>
<td>II</td>
<td>19r-20v</td>
<td>XIV</td>
<td>138r-146r</td>
</tr>
<tr>
<td>IIIa</td>
<td>20v-34v</td>
<td>XV</td>
<td>146r-148v</td>
</tr>
<tr>
<td>IIIb</td>
<td>34v-59r</td>
<td>XVI</td>
<td>148v-149r</td>
</tr>
<tr>
<td>IIIc</td>
<td>59r-82r</td>
<td>XVII</td>
<td>149r-151r</td>
</tr>
<tr>
<td>IIIId</td>
<td>82r-110r</td>
<td>XVIII</td>
<td>151r-154v</td>
</tr>
<tr>
<td>IV</td>
<td>110r-112r</td>
<td>XIX</td>
<td>154v-155v</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>112r-118v</td>
<td>XX</td>
<td>155v-159r</td>
</tr>
<tr>
<td>VI</td>
<td>118v-120v</td>
<td>XXI</td>
<td>159r-161r</td>
</tr>
<tr>
<td>VII</td>
<td>120v-121r</td>
<td>XXII</td>
<td>161r-v</td>
</tr>
<tr>
<td>VIII</td>
<td>121r-124r</td>
<td>XXIII</td>
<td>161v-162r</td>
</tr>
<tr>
<td>IX</td>
<td>124r-125v</td>
<td>XXIV</td>
<td>162r-163r</td>
</tr>
<tr>
<td>X</td>
<td>125v-132v</td>
<td>XXV</td>
<td>163r-v</td>
</tr>
<tr>
<td>XI</td>
<td>132v-137r</td>
<td>XXVI</td>
<td>163v-164r</td>
</tr>
<tr>
<td>XII</td>
<td>137r-v</td>
<td>XXVII</td>
<td>164r-v</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Complished, through the assistance of our Lord, and through help from the gra[ce] of Jesus Christ. The Second Part of Mar Isaac bishop of Nineveh. May his prayer preserve the scribe and the reader, amen. A certain wretched sinner, feeble in things (deserving of Christ’s) right side, but diligent in those (deserving of his) left, wrote it - a man named Marqos, it being for the Solitary and the Guide of the time, Rabban Isho’, who is known as being from the village of Beth B’DY. This book, full of life and wisdom, was written in the monastery of the head angel, the cherub in the flesh, Mar ‘Abdisho’, called ‘of Kom’. The Lord preserves [sic] the blessed brethren who reside there, amen; and may mercy be upon the sinful scribe through their prayers on the day of the revelation of Jesus [my God and Saviour of the worlds, to whom [be praise along with his Father and] the Holy Spirit, now. And after [the wretched [scribe] begs [  ].

f.190v: Contains faint writing by a much later hand. Includes mention of ‘Abdisho’ QNK’ (for qank<āy>ā, sacristan).

Other later marginal notes on f.10r, 29v, 89v, 110r.
That on f.10r reads:

‘In the year 1986 [= A.D. 1674/5] I, Isaiah, came to the faithful priest KWGW.’